

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) 13. septembra 2010 – Churchill Insurance Company Limited, Tracy Evans proti Benjaminu Wilkinsonu, ki ga zastopa njegov oče in zakoniti zastopnik Steven Wilkinson, Equity Claims Limited

(Zadeva C-442/10)

(2010/C 346/47)

Jezik postopka: angleščina

Predložitveno sodišče

Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division)

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeči stranki: Churchill Insurance Company Limited, Tracy Evans

Toženi stranki: Benjamin Wilkinson, ki ga zastopa njegov oče in zakoniti zastopnik Steven Wilkinson, Equity Claims Limited

Vprašnji za predhodno odločanje

1. Ali je treba člena 12(1) in 13(1) Direktive 2009/103⁽¹⁾ razlagati tako, da nasprotujeta nacionalnim določbam, katerih učinek po nacionalnem pravu je izključitev oškodovanca v prometni nesreči iz zavarovanja, če:

- (a) je to nesrečo povzročil nezavarovani voznik in
- (b) je oškodovanec nezavarovanemu vozniku dovolil voziti vozilo in
- (c) je bil oškodovanec v času nesreče potnik v tem vozilu in
- (d) je oškodovanec bil zavarovan za vožnjo s tem vozilom?

Zlasti:

- (i) ali taka nacionalna določba „izključuje iz zavarovanja“ v smislu člena 13(1) Direktive 2009/103?
- (ii) ali je v okoliščinah tega primera dovoljenje, ki ga zavarovalnica da nezavarovani osebi, „izrecno ali implicitno dovoljenje“ v smislu člena 13(1)(a) Direktive 2009/103?
- (iii) ali na odgovor na to vprašanje vpliva dejstvo, da lahko v skladu s členom 10 Direktive 2009/103 nacionalni organi, katerih naloga je zagotavljanje odškodnine v primeru škode, ki jo povzroči neznano ali nezavarovano vozilo, izključijo plačilo odškodnine osebam, ki so

prostovoljno vstopile v vozilo, ki je povzročilo materialno škodo ali telesno poškodbo, če lahko organ dokaže, da so vedele, da je vozilo nezavarovano?

- 2. Ali je odgovor na prvo vprašanje odvisen od tega, ali je bilo sporno dovoljenje (a) dano, s tem da je zavarovana oseba dejansko vedela, da je voznik nezavarovan, ali (b) dano, s tem da je zavarovana oseba mislila, da je voznik zavarovan, ali (c) je bilo sporno dovoljenje dano, ne da bi zavarovanec o tem sploh razmišljal?

⁽¹⁾ Direktiva 2009/103/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. septembra 2009 o zavarovanju civilne odgovornosti pri uporabi motornih vozil in o izvajanju obveznosti zavarovanja takšne odgovornosti (Besedilo velja za EGP), UL L 263, str. 11.

Tožba, vložena 17. septembra 2010 – Evropska komisija proti Velikemu vojvodstvu Luksemburg

(Zadeva C-458/10)

(2010/C 346/48)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Evropska komisija (zastopnika: S. Pardo Quintillán in O. Beynet, zastopnika)

Tožena stranka: Veliko vojvodstvo Luksemburg

Predloga tožeče stranke

— Ugotovi naj se, da Veliko vojvodstvo Luksemburg s tem, da ni v celoti in pravilno preneslo člena 9(3)(b), (c) in (e) Direktive 98/83/ES⁽¹⁾, ni izpolnilo obveznosti iz člena 9(3)(b), (c) in (e) Direktive 98/83/ES;

— Velikemu vojvodstvu Luksemburg naj se naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Komisija za utemeljitev tožbe navaja dva očitka.

V prvem očitku zatrjuje, da prenos točk (b) in (c) člena 9(3) Direktive 98/83 ni popoln. Nacionalna ureditev naj namreč ne bi določala, da mora odločba o odobritvi odstopanja vsebovati „predhodne ustrezne rezultate spremljanja stanja“, in naj ne bi opredeljevala „količine dobavljene vode“, „zadavnega prebivalstva“ in „ali bo prizadeto kako podjetje za proizvodnjo hrane“.